

Porównanie tłumaczeń Micheasza 7:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jak za dni twego wyjścia z ziemi egipskiej ukażę mu cuda!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Jak za dni twego wyjścia z Egiptu ukażę mu cuda!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Ukażę mu cudowne rzeczy jak za dni, gdy wyszedłeś z ziemi Egiptu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Ukażę mu dziwne rzeczy, jako za dni, którychś wyszedł z ziemi Egipskiej.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Wedle dni wyszcia twego z ziemie Egipskiej ukażę mu dziwy.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Jak za dni Twego wyjścia z ziemi egipskiej ukażę mu dziwy.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Daj nam oglądać cuda jak w dniach, gdy wychodziłeś z ziemi egipskiej!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Ukaż nam cudowne rzeczy, jak za dni twojego wyjścia z ziemi egipskiej.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Pozwól nam oglądać cuda jak za dni Twojego Wyjścia z ziemi egipskiej.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Jak za dni, kiedy wyszedłeś z Egiptu, pozwól nam oglądać cuda!
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І так як в днях твого виходу з Єгипту побачите подивугідне.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Wtedy pozwolę mu zobaczyć cuda, jak za dni wyjścia z Micraim.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”Jak za dni twego wyjścia z ziemi egipskiej, pokażę mu zdumiewające rzeczy.